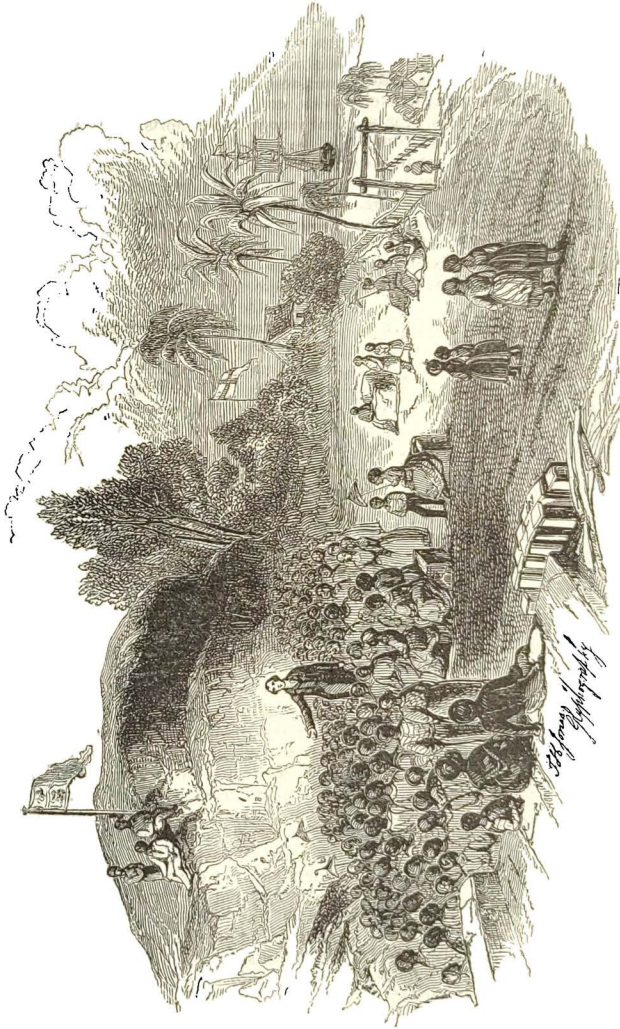


# THE MISSIONARY HERALD.

The Missionary Herald (April 1845).



CONGREGATION IN A QUARRY, ANDROS, BAHAMAS.

## ASIA.

## HINDOSTHAN.

A letter has been received from Mr. Small, written in a budgerow on the Ganges early in January, during his passage up the river. As is sometimes the case in communications from India designed for the Overland Mail, the paper is so thin, the ink so pale, and the writing so small, that there are parts which it is scarcely possible to decipher. If some errors should be found in the names mentioned in the following fragments, we trust that it will be excused.

We started from Calcutta finally, after being obliged to put back to get another budgerow (the crew of the first having misbehaved, and given much annoyance), on Wednesday, Nov. 20th. On the preceding Friday all the mission body (our own I mean) in Calcutta had met at brother Pearce's at ten, after which the Makepeaces and we were solemnly and affectionately commended to the keeping and blessing of God. There were ten missionaries and their wives present, with five of their young people. The Pages, and Dr. and Mrs. Yates, were alone absent; the former being at Budgebudge and the latter at the Sand-heads. We had the pleasure of seeing Dr. and Mrs. Yates again before we started, both much improved by the trip. May both be long spared: both are valuable, one way or other, to the mission. We must all feel most thankful to the hearer of prayer for again bringing back as from the gates of death his much prized and much honoured servant. The Makepeaces started about the same time with us, and we have kept company great part of the way, but I shall leave them to tell their own story, as I doubt not they will write a full account of all their proceedings. Miss Moore, who came out with them, accompanied us in our budgerow. Poor girl, it was a sad affliction to her to hear of her revered father's death just when both were in the expectation of so soon re-meeting. May the loss be sanctified to her and to all the family. She left us a little below Hageepore, to which she proceeded to take up her abode for a while with her sister, Mrs. Chardon.

At Serampore, where we staid a day, we were again commended to God at the usual weekly prayer-meeting. At Chinsurah we called on Mr. Russell (the judge of Hooghly), who was most kind to us, and especially to Miss Moore, whose late father he had held in the highest esteem.

At Cutwa we saw Mr. and Mrs. Carey—both well; but we stopped there only for a night. Mr. and Mrs. Hill, at Berhampore, and Mr. Lessel, of the London Society, were very kind, and we were much interested in visiting and hearing about the various departments of their mission labours;

from which I trust we all got hints that may be of use hereafter. Young missionaries may learn much from the example and experience of veterans. Almost every morning and evening we got ashore and walked, when we had very frequently good opportunities of distributing tracts and portions of scripture, although from the comparatively very small number of persons able to read, in any language, and occasionally the refusal of Brahmins and Malhomedans to take them, we did not give away so many as we hoped to be able. During the former part of our journey I several times enjoyed opportunities of preaching (or speaking about) the blessed gospel in Bengalee; and at our first halting place after entering the great Ganges, I made an attempt (for the first time) at preaching in Hindustanee. This, or Hindee, is now the prevailing language of the country around us, though still we occasionally meet with a few Bengalees. They are generally merchants, and more intelligent (though not more hopeful as regards conversion) than their up-country neighbours. On one occasion a very respectable looking old man, a Brahmin, came up to me in a village, accompanied by several of his friends and neighbours, soliciting medical aid or advice. He had been long distressed with some internal disorder, of an uncommon description, for which, after hearing their story, I had to tell them I could not prescribe, but added, that as from his age as well as infirmities, he could not expect to be long in the body, it was high time for him, as for his friends too, to secure, if possible, happiness in the life to come. I went on to speak of the disease of the soul, and the scripture remedy, &c., and distributed a good number of tracts, having to go to my budgerow for a fresh supply. On another occasion, after holding forth the word of life till after the shades of evening had set in, three or four young men accompanied me a considerable distance in the dark, and crossed the river in a little boat (the budgerow having gone to the other side), in order to get a supply of tracts and scripture, not only for themselves, but also for their friends and neighbours, to whom they promised to give or read them. These are

just samples of my opportunities by the way. I need not add more. May God grant that his own truth, whether made known with the living voice or by means of printing, on all these occasions, may be blessed to the saving of souls to his glory!

Having reached Benarès, he writes on the 20th of January as follows :—

We reached this safely on Sabbath morning, the 12th inst., and were kindly welcomed by Mr. Smith and his family. I preached to their little congregation (about twenty at most, old and young) that forenoon and yesterday, and on Wednesday we removed into this bungalow at Secrote, about three miles from Mr. Smith's, the nearest we can get. I found a letter awaiting me from Mr. Williams, of Agra, urging the desirableness of our going on thither. Mr. Beddy wished we could have staid at his station, and each has many claims and arguments to urge. But so has brother Smith, and the London Society's missionaries here, who have been very kind. I have written to Calcutta for advice, but have no doubt that they will be of the same opinion as we, namely, that we should stay where we are for the present.

At Bhagulpore we saw Dr. Licke, whose

kind attention to the late Mr. G. Parsons and other of our missionaries, you must have heard of. Mr. John Parsons we met on the river before reaching Monghir, on his way down to Calcutta to meet and escort his intended bride. The Lawrences we found pretty well, though Mr. Lawrence was complaining of a cold which had been troubling him for a good while. At Patna we saw Mr. Beddy and family. He was much better, though still hesitating as to being able to continue long at Patna. We were much pleased with the Orphan Refuge. We spent a Sabbath at Digah with the Brices, and I preached twice in English. There we met Nainsuk, who started with us for Benares, whither he is going for a trip in search of health.

We like what we have seen of this station much, and must now stay over the hot months at any rate.

## AFRICA.

### FERNANDO PO.

Mr. Clarke having lately made a pedestrian tour over a large portion of this island, has recorded his proceedings in a journal, a specimen of which we are persuaded our readers will be gratified to see :—

Nov. 15th, Friday. Left Clarence at eight o'clock, A.M., in a small canoe, accompanied by my interpreter and Leendert Byl, and followed by brethren Philips, Nicolls, and a Kongo named George in another canoe. I noted down the fish towns and landings as we passed in order to construct, at a future day, D.V., something like a view of the parts where inhabitants are to be found. They are as follows: 1. Gooderich Bay. 2. Dinsu. 3. Buriawatta. 4. Obwalapwa. 5. Elehah. 6. Scott's Farm. 7. Mrs. Johnson's Farm. 8. Lynslager's Farm. 9. Dikarikaku. 10. Horatia Island, or Etula. 11. Wilson's Farm. 12. Bunelia. 13. Ulokori-pwa. 14. Etope. 15. Boriewata. 16. Otwakapotti. 17. Ekopapwa. 18. Koraisosu. 19. Obokokibwilla, usually called Bassualla, being the chief landing for this district. Went twice on shore for water, and once at Etula. On this little island I made known the gospel of Christ to a few people. A little girl came to me in a state of nudity begging clothes, and most of the people got rid of their fear of us long before we left

them. At Boriewatta I went into a Mohole which opens to the sea. It runs about 100 yards into the land, above which, near to its termination, the Mohut stands. I got into the hole with difficulty, the entrance being very small; but had no light to explore its recesses. The hut was a mere shed, with a few foolish charms around it. The hole is often visited by the poor superstitious Bannians, in whose district it stands. We reached Obokokibwilla about four o'clock, P.M., and found our friends Mr. and Mrs. Trusty and son well. Brother Trusty has a small house with two rooms—no chair, no table, no candlestick; still cheerful contentment is there, and I hope soon to obtain him all these necessary articles. I have but just now been able to get his floor all boarded; it was long in part open for want of boards. Brother Trusty visits three or four towns, which are all within about one hour's walk from his quiet retreat. He is upon the land purchased from the West African Company. After prayer and instruction to all who attended, I

lay down in my cot on the floor. The boards were hard, and the mosquitoes were troublesome.

Nov. 16th, Saturday. I, accompanied by all who went with me from Clarence, and joined by Mr. Samuel Cooper and brother Trusty, climbed the mountain side to the town of Oitoipoko, and passing on, we reached Otrishi in about one hour from the time of leaving Salem, Mr. Trusty's residence. This was the place where Dr. Prince and I formerly attended a war palaver. The king, or chief, then in power died last year, and his brother Buluko, has come quietly into his place. Buluko received us with a sedate and manly air, and said I had kept my promise, for I had said that in about three years they should have teachers placed among them, and I had placed one in Bassualla. Land was at my service if I would put up a house in his town; and he quickly pointed out a fine spot, open and airy, overlooking the sea at a deceptive appearance of real distance, seeming not more than one mile from it. He wished me to choose another place if this did not please me, and to fix upon the extent of land I required. I was pleased with his choice, and left him to fix the boundaries. They are as follows: *North*, by the house and land of Kautshaallo and the road to the Diosa. *East*, by the river Bowillotola. *West*, in a line from marks on a growing fence, by two tall palm-trees, to the rivulet Bosopo. *South*, towards the sea, by the Bosopo rivulet. There may be about five acres given in all. From the river Bowillotola to the marks on the fence, is 300 yards, along the main road to the Diosa, which is not a quarter of a mile distant. He also promised that his people should find the posts, and rafters, and thatch; and I, on my part, assured him that he should be no loser by his kindness towards us. He said a Bwalla was to be held on the coming day, but as we told him it was God's day, he would stop it, if he could; if not, he himself would come down to hear us. We taught the people for a long time, and then repaired to Oitoipoko, on our way back to Salem. I hung up my South American hammock in a shady place, and a few came around me to receive instruction. After a short time the clouds gathered, and we thought it best to try to get to Salem ere the rain came on. We had not proceeded far until we had a heavy rain, which wetted the grass, and made the road very slippery. We were soon as wet as possible; but reached Mr. Trusty's in safety and in peace.

Nov. 17th, Lord's-day. Very heavy rain from about eight o'clock, A.M., until three o'clock, P.M. Had worship morning and afternoon. Many of Mr. Cooper's people attended. Reading and teaching.

Nov. 18th, Monday. Took a hasty breakfast, and started early for the native town. Met the chief, Buluko, near to Salem. He went back with us, and was very kind. I marked out the boundaries of the land given, and after eating a little cold yam and eggs, we proceeded towards the Ba Sakatta district with Buluko for our guide. The last Bassualla town we left on our right; and as we drew near to the Ba Sakatta district our kind friend was afraid to go further; and giving us all needful instruction, left us to pursue our tiresome way. To describe the roads is a thing impossible; one time stepping from one sharp pointed stone to another, at another time in mud; now descending a fearful ravine, where a slip might cost you your life, next climbing, like a goat, from rock to rock, catching at the roots of trees, panting for breath, and resting to recover strength on the rocky projections. The roads too are all so zigzag, that you have ever the pain of knowing that almost every three miles of real distance is turned into four by the many turnings and windings. Most of these are to escape a stone, or a tree, or to get a moderate descent into a river course, or an ascent out of it again. Bear in mind that time is not much with the African; he will rather step, for years, forty paces extra around a thicket, or a great tree, than set to work to clear away the obstruction. Road making, except with the feet by travelling, is almost unknown. On reaching Rebola the people seemed at first afraid of us, and a company of females ran before us to hide themselves. A gun was fired near us as we reached the Diosa, and a few natives looked at us, as if very doubtful of our intentions. We soon informed them that we were friends; that we believed war was bad, and peace good, and had come to speak to them words of peace. That I had visited their town before, and wished to see again their aged chief, Bosupamoni. A lame man at once limped onward to show us the way, and took us to a good hut belonging to a son of the chief, where we were to wait until we received a message from the old man. I changed dress, and began to teach, but soon a message came from Bosupamoni that we must come to his house. In passing along I saw many women building huts, having a few men to assist and direct them. The materials were not new, but had been removed from some other site to this. A poor child appeared with a dreadful gash on its cheek from a recent cut, according to the fashion of the country. Another was just recovering from this cruel mode of native adoration. The king received us kindly, in a miserable hut, and talked much. He is old, lame, and filthy in the extreme; a perfect caricature on the name of royalty, though regarded as chief of the chiefs of this district. I begged to be allowed to get out of his smoky hut, and sat under the shade of a tree close by, teaching

this poor man and all who gathered around us. When I began to read my book he was much surprised at being addressed by me in his own tongue, and called his women from their house-building to come and hear me. I showed the scripture prints, and explained them, a small globe also, and the appearances of the different inhabitants of the earth. The compass, and the magnet, also surprised them greatly. The king hastily repeated all I read to him, and carefully counted the pictures, telling me the exact number of each. The people behaved well in time of prayer, having had it fully explained that God saw us, and heard us, and that we were going to ask him to do them good. I left rather tired, and returned to a clean swept hut at a short distance. I slung my cot across the pathway, not however so as to obstruct passers by, but to catch them as they passed, and read to them. Thus I continued at work until night drew nigh. We then spread a few palm leaves on the floor. I stretched out my cot, but the openings between each side-post, and the open doors, allowed the wind to enter abundantly. The fear of rain and snakes, as the roof was indifferent, and as the long grass was growing up to the back and ends of the hut, was not pleasant; but commending ourselves to God our rest was in safety. We all slept on the same floor, except my interpreter, who found a place with the sons of the king. It was hard and damp where I lay, so that my rest was not sweet.

Nov. 19th, Tuesday. The call for the people was made at an early hour, according to promise; but I heard another appointing a meeting on the Diosa, and on going to see the king did not find him, nor any of his people, collected to hear me. I returned disappointed, and prepared to leave, but while doing so many came around, and I read and talked to them for some time. I was then told the chief had appeared, and might be seen; but as he did not send for me, and had disappointed me in not causing a meeting to be held, I thought it best to proceed on my way. We sought for a guide and a carrier, but could obtain neither, and so had to guess at the right paths as we went along. I felt much for poor George, who never complained, but whose tin box was, I feared, burdensome to one person for so long a journey. It took us about one hour and a quarter, through a rocky way, to reach the next town. It is called Bassipu, and is very large, being two towns united together, one part being called Oisoso. After resting ourselves for a few minutes we climbed the steep hill on which the house of the chief stands, and soon had around us a great number of people. I managed to get into a private corner of his hut, to change my clothes, and had all my saturated garments spread out to dry before the chief appeared. I was busily engaged in

reading aloud to the people from my little book, when a large, middle aged, blustering sort of personage appeared. His voice was soon above mine, and I thought of giving him the usual "Zoeh," silence, or "Ulo pena heah," you cease from making a noise; but I in time was told this was Doaketshi, ruler of the town. So I bore with his noise, and introduced myself to him. He not only remembered my first visit with Dr. Prince, but had seen me since my return, at Bassipu, in Bateti; and was most glad to see me in his town. He wished particularly to know if I would stop the night with him. As the air was delightful, and most of us tired, I consented cheerfully; and soon a kid of the goats, and a fine fowl, were given to me. Yams came also, of course; and land for a school was offered. We found the water was distant, and scarce, and on our first arrival thirst compelled us to taste a little bau, from the palm-tree; but as soon as water arrived I preferred it far before the too highly valued palm-wine. I read and conversed for a long time; and as the king gave us a man to assist in dressing our kid, custom required that we should return the one half for him and for his gentlemen to enjoy a feast. When we engaged in prayer, or at our more private worship, all were quiet. I used the Lord's prayer in Fernandian, and then prayed for them with deep feeling and with much liberty, in English. The sight of God's book (the volume dear Mr. Smith gave me on my birthday) excited greatly their interest in my reading lessons. I turned over the leaves, and told them this was the word of Jehovah. I read the beginning of Genesis, and spoke of the creation of all things at length. I spoke of sin, and of the plan of redemption. We sang "Come let us join our cheerful songs," &c., and had on the whole a pleasant afternoon. The town of Osinuka lay up the mountain towards the west, but we were too tired to give it a visit at this time. Dr. Prince and I visited it in 1841.

A very old woman, of small features and wrinkled skin, was passing down the hill: I was told she was the oldest woman known on the island. She was not afraid of me, nor of any thing. Death, the terror of all the natives, was what she desired, for she had lived long, and had borne eight children. All were dead; all her family had gone. She struck her naked stomach, and assured me she had eaten nothing for the day. I took her to the hut, and gave her food, and sought to teach her that she was a sinner, and needed a Saviour, but she was almost deaf, and dark, dark in her soul. She left, but soon returned, bringing a few oil-nut stones, called *Buaka*, which have a hard, oily substance (like the cocoa nut when very old). These were all she could present to the "Boirupe," to show the gratitude she felt in her heart. I was deeply affected, and mentally prayed

the Lord to work a miracle of mercy for the salvation of her soul. Had not I a right to do this without being liable to a charge of presumption, when these ears heard in Jamaica a woman of about 120 years confess her sins, when these eyes saw her give evidence that Jesus was hers, that the Spirit had changed her heart, and taught her to know the Lord; when these hands baptized her in the name of Jesus, gave to her the elements of a Saviour's love, and saw her walk some few years in the ways of God?

I had a softer and a dryer bed to-night, seeing that one of the fires in the middle of the house was quite out. I had the ashes levelled, and the stones widened, and spread my beautiful palm-leaves on the fireplace. My cot was then laid down, and tied simply to hold up the sides. My cloak and blanket were put into it, and I lay down, not intending to sleep until a proper hour of the night, but my bed was too soft, I soon was in a sound sleep, and awoke not until midnight. I was greatly refreshed; my leghorn hat alone suffered a little from being used as a nightcap. I now prepared for bed, but of course in my clothes, and after many delightful thoughts, forgot all things until dawn of day.

Nov. 20th, Wednesday. The king saw us very early, but said the whole town had to attend a Bwala, and unless we waited until it was over, we could not obtain a carrier or a guide. Bwialle Maitshi (the king) did not gain on my good opinion this morning, as he shuffled about the land, and wished the teacher to erect a house by the sea-side. He at last went a short distance with us himself, to show us the way we wished to go. We left Osinuka a little to the right, and travelled nearly direct south. A man from Osinuka became our guide, and another joined him as a companion. Poor goodnatured George was again relieved, for a time, from his burden; and to him it was a great mercy, and I think most of us felt it so, for we soon came to a double streamer river. The chasm might be 200 feet. The rocky passage was steep and dangerous; a slip or a false step might have destroyed life. We all got safely down, and crossed a beautiful river with mighty overhanging rocks on the one side. We then ascended, and traversed a sort of coppice; but the stunted trees are perhaps caused by the mountain torrents so often rolling over them. We crossed what was most likely another branch of the same stream, and then had, as goats, to climb the rocks, and ascend the other side. After panting, and quivering, and resting, not a little, we overcame the difficulty, and wiped away the flowing perspiration from our faces. As we drew near the town of Reepada our guide became alarmed, and wished to return. A knife was his pay, but I added a pipe and a little tobacco, and parted

with him in good friendship. We soon met some of the people of the town, and were conducted to the residence of the chief, on the outskirts of the southern side. I did not like his look, it was too like that of a murderer. He was rather short in stature, but very strong in appearance. Na na Bopi, was my first request, and he answered by ordering a high-looking man off for water. He asked the chief, in a grumbling, ill-natured voice, who will pay me? The chief sternly said, Am not I able to pay you? He ran off, and soon we quenched our thirst. We were one hour and a quarter only in coming from Oisoso to Reepada. The badness of the road, and the certainty of water being near the town, was the reason why we brought none from the last river.

We offered to pay the man, but he told us to pay the chief, and he would receive payment from his hands. A man stood before us, near the king, without hands. When he was a youth, a Bau quarrel commenced in his family hut. One lost his life, and in revenge this man's hands were taken off, although he had no part in the drunken affray. I was informed that he could go up the palm-tree, use his knife, and make and throw his spear; and work his farm and plait a native hat as well as any of his countrymen. All my friends who knew the man and the place, declared that these things were true. I have seen a woman without hands wash, and cook, and lift a jug and a common pot from off a fire. Thus far only I can speak on the matter.

We started at six o'clock, this morning, and reached Reepada early. We taught the people, ate a little yam, paid a medal, a small looking-glass, given by my young friend at or near Camberwell, and a small bell, for our yams and the use of the palace fires; and at half-past nine o'clock, A.M., were preparing again to leave. Some of the people said we left much too soon, as the district to which we went was near. A kid appeared, but as we seemed determined to go, nothing was said, and the chief did not entreat us to remain. No guide could be obtained, and though so nigh to William's (my interpreter's) native town, he could tell us nothing of the way, the dread of enemies abroad having ever kept him near to the place of his birth, except when he went to Clarence, or to some of the landings, by water. We passed along a crooked and rocky way to the district of Bariubi. We reached the Diosa in an hour and a half from leaving Reepada. We sat down to rest, but I was too wet with perspiration to be comfortable, and sought for an asylum in the house of the chief. He told me it was already occupied by people from Billilipa, who had come to make palaver about a woman, but palaver was set, and the woman had gone back to her town. We thought these gentlemen might more readily than ourselves find another; and begged the chief to request them

to do this. He did not dare to give offence, the people in Bililipa being a numerous people. We did the needful at night, but the old men were not well pleased. The house, however, could not hold us all; and they at length took up the burning embers, and went to another lodging.

This afternoon we were much employed in teaching the people. Old and young soon had full confidence in us. A great number met us on the Dioss, and, until it was nearly dark, my hammock was slung between two trees, and I sat in it resting my legs and teaching the people. The king, Bowetopa, was noisy, I suppose from drinking bau; but upon the whole wished to be kind. Heendert and others went to Baboula, an adjacent town, and brought many people (among whom were two very old women) to Itaritshi. Balliwata is the third town in this district, and is near to Baboula. The name of the Baboula king is Bowenete, of Balliwata, Iolah. The old women were not afraid: one was an unnatural black colour, painted, I suppose, with charcoal. She said they called her Dupe's servant, and she wished to know something of him. I found she was the Mo woman, and said much to her. I lay again upon the ashes, and had a good night's rest. The hole in which the ashes lie is long and deep, for roasting yams, and is consequently soft. The only danger is from hot ashes below; of course

we make sure respecting this before we lie down to sleep.

Nov. 21st, Thursday. Arose early, worshipped our God; felt anxious to proceed, but the chief begged us to stop until ten o'clock, A.M. He was only a poor man, and could not make us such a present as the chiefs of the other towns intended to make. We tried to give him, quietly, our reasons for wishing to go to the other towns, and then before night, to reach Bakaki. Oh, Bakaki was quite near; plenty time to reach Bakaki long before night. We, however, were invited by Bowetopa to go to Baboula, to meet the other great men. We in a quarter of an hour or twenty minutes reached the Dioss, and I began to read and to instruct. About a dozen sage-looking old men sat in the Bwalla house. Numbers sat around me who had been taught also on the preceding day. The word of command was given, I think by Bowenete, and up started a great band of little boys, and ran off to knock down fowls, or to seem to do so, and come back and say they could not find any. This unjust practice of taking the fowls of any, to be a present for the great to offer, who all the time would take good care of their own, aroused me. I explained my disapproval of the practice, and left them without further delay.

---

#### THE DOVE.

Our friends will be gratified to learn that "The Dove" reached Madeira on the 17th of February, and sailed on the 18th for Fernando Po.

---

### WEST INDIES.

---

#### BAHAMAS.

As it is desirable that persons inclined to offer themselves for missionary work should be able to form a correct idea of the nature of the service to which they may be called, we publish the following extract of a letter from Mr. Capern, dated Nassau, February 12th, giving an account of a visit recently paid to Andros.

On the 5th of December last I went on board a small vessel about eighteen feet keel. We dropped down four miles from Nassau, and as the breeze was strong, we anchored for the night under a key, intending early in the morning to weigh anchor, and seek our way across the fathomless gulph which divides the islands. When the day broke we hoisted sail, and got out into a high and rather frightful

sea. But the breeze being fair, we reached the place for which we were bound the same day. This of course was Friday. The people were so scattered, and lived so far distant from the chapel, that we could get no meeting until the Sunday. There was then not good attendance, things being in a discouraging state in consequence of the serious moral and spiritual mischief done by the free use of

ardent spirits, at an election that had lately taken place on the island. Spirituous liquors are in this part of the world, as well as in others, in the church and out of it, a withering curse. I was now on Cork Sound.

On the Monday morning I obtained a boat, an open one, save that it had a fore-castle, and two kind friends to man it, to go to Red Bay, distant probably from thirty to forty miles. When we had gone about six miles, there came a heavy rain, which thoroughly drenched us. And as our clothes got wet while on us, so while on they must get dry again. The sailors, though kind, were not good pilots, so we lost our channel and got on the sand-banks. The consequence was, that we had to get out of the boat and push and pull for hours to get into the channel again. Nor was it very pleasing to be out of the boat, seeing that, shallow as the water was, there were young sharks seeking their prey.

By and bye the wind fell, and the veil of night was let down upon us; and not knowing where, we got on another sand-bank, and some time elapsed before we got off again. We were then obliged to make our way by setting the boat along with poles; the two men using the poles, while I steered. About eleven o'clock we reached Red Bay. I went into the chapel, and having no bed, was compelled to make the best of the hard benches for the night. The next morning felt rather sore, but somewhat refreshed. The people who attend the chapel here are very scattered, some of them living ten, others fifteen, twenty, or thirty miles distant. Here the people had suffered greatly, first from the drought; secondly, from the hurricane, which had brought the sea in over their plantations, and destroyed all their provisions. Their state of destitution therefore was great. Having seen as many as could be got together, and talked to them of righteousness, temperance, and a judgment to come, I left them on the Wednesday morning.

We had hoped to have been able to reach

a house, on our way back, in which to have lodged for the night; but darkness again coming upon us, we again lost our channel, and as the tide was ebbing, and the water becoming more and more shallow, we had no choice but to cast anchor and wait for the break of day. The wind was blowing from the north-north-west, and very cold. I felt it at any rate, though the thermometer might have stood at 63°. The breeze that is delightfully pleasant the first year or two after your arrival in a warm climate, becomes chilly and cold when you have been there four or five years. Being in an open boat, and the night cold, and without a blanket to cover oneself, there was but little sleep to be obtained.

The morning appearing, we set sail, but had well nigh been lost in consequence of the boat missing stays, we being at the time near a dangerous bluff. Provisions out.

On the Friday morning I again set sail in our little boat, for a small settlement named Blanket Sound. At this place I spent the Sabbath, and baptized six persons. Having appointed to return to Cork Sound on Monday, I left early on Monday morning; but being becalmed the best part of the day, we could only get a part of our way back. The next morning the wind was so high that we were obliged to put back after we had got under weigh. I then determined to make way across the land; but though the distance was great, there was no riding, I must walk it, and walking in this part of the world to a European is quite a different thing from walking in England in the Christmas season. I felt very poorly after the fatigue of three days. Such is briefly the nature of our work. Still there are numerous inconveniences which can only be known by engaging in the employ. Out-island work is emphatically missionary work, and missionary work of that kind that native agents alone will perseveringly do it. It is work for the self-denying, not for the self-indulgent.

## HONDURAS

Mr. Butfield, in a letter written January 20th, announces his arrival at the place of his destination.

After a pleasant passage of nearly seven weeks from the Downs, my dear Mrs. Butfield, with myself, landed safely at Belize on Tuesday, December 31st, 1844. We found our accommodation on board the "Echo," good and convenient. In our captain, Mr. De Quetteville, were blended kindness, attention, intelligence, and gentlemanly manners.

We have reason for the most profound

gratitude to the almighty Controller of events, in not only permitting us in safety, and in circumstances of comparative health and comfort, to cross the wide Atlantic, which now divides us; but also for the very favourable weather we enjoyed. Surely the "hearer and answerer of prayer" was pleased to regard the united petitions of our friends here, and in England, that He would give the "winds and the waves charge concerning



us," for our little bark was permitted to glide o'er the waves without molestation from angry storms or treacherous seas. But if I stay to record all our mercies, I might continue to write until the packet leaves us, and so keep you in suspense a month longer, and then fail in my enumeration. Suffice it then to say, the good hand of our God was with us in all our journeyings, dealing with a beneficent hand his bounties. We trust we were en-

abled, both in seasons of joy and depression, to realize his presence who alone can sanctify them to our eternal good.

On arriving at Belize we were welcomed by Mr. Henderson, who came down to the landing-place to meet us. On entering the mission-house we were greeted by Mrs. Henderson and several of the natives. The next day many of the native members welcomed us in a very warm manner.

## EUROPE.

### BRITTANY.

Mr. Jenkins having visited Guernsey and Jersey, to collect for his intended chapel, writes from the latter island, March 3rd.

I left Morlaix on Saturday the 1st of last month, and arrived at Guernsey on the following Wednesday, where I remained until last Thursday morning, when I left for this island. I was provided with letters of introduction to influential friends there from Mr. T. G. Dobrée of Paris, and Mr. Le Fourdre, which proved to be of great service to me; and it is with pleasure I tell you that I succeeded in collecting the sum of 1229f. 5c., or £51 4s. 2½d. Guernsey currency. I met with much sympathy and kindness from Christian friends in that island. I think it my duty to mention the kind assistance afforded me by the Rev. J. S. Hine, minister of the French independent church.

It is with great satisfaction that I notice the peculiar interest taken in our labours in Brittany by our brethren of the French baptist churches in Guernsey. As you are aware, there are in the country three French baptist churches, each composed of about from thirty to forty members. The labours of Mr. Nants were blessed so, that a French baptist church was formed at St. Martin some twenty-five years ago. That church at a later period divided itself peaceably into three. They are provided with pastors, who are men devoted to the good work, and they labour hard, yet without remuneration for their trouble, and the Lord blesses the word of his grace which is preached by them. With a view of extending Christ's kingdom they have begun preaching of late at a place called La Forêt. I saw at St. Martin one of the oldest baptists in the island, Mr. De Putron, who was baptized there by the late Mr. J. Ivimey; and he is still a zealous, faithful, and consistent disciple of Christ. Sabbath day, the 16th of last month, I preached in each of the French chapels, and collections were made. In the course of the following week meetings were

held in them in the evening, to give an account of our missionary labours among the Bretons. They were well attended, and the collectious were good. Every where the friends expressed the deep interest they felt in the Breton mission, and thought it their duty to do all in their power to support it. The church at the Catel resolved to set on foot penny-a-week subscriptions, with a view to support and encourage the committee in their efforts to evangelize Brittany. The public collections stand thus:—

|  |        |
|--|--------|
| The French Baptist Chapel, Catel.....      | 3 15 0 |
| The French Baptist Chapel, St. Saviour.... | 2 5 1  |
| The French Baptist Chapel, St. Martin..... | 2 3 0  |
| The English Baptist Chapel, Wesley Road    | 0 19 4 |
| Rev. S. Spurgeon .....                     | 0 10 0 |
| Mr. Goodrich .....                         | 0 2 6  |

We have to acknowledge a grant of 100 French Sunday-school hymn-books in sheets, for our use in Brittany, made by the Committee of the French Baptist Sunday Schools. My visit to this island was truly refreshing and encouraging to me, and I trust the Lord granted us his blessing, and smiled upon us.

The closing words of your kind letter affect me deeply. It is the day of small things in Brittany, and I deplore my imperfections in the holy and great work of our Lord and Saviour. However, let us not be discouraged, though the fruit of our labours does not yet appear great. Much of our work has been of a preparatory kind, and much time has been spent in removing powerful obstacles which stood in our way. Our prospect is becoming more encouraging, and it is evident our labours will soon be extensive, and well calculated to enlighten the poor Bretons in that knowledge of Christ which giveth life to the soul, and to produce much effect upon them generally.

## HOME PROCEEDINGS.

## ANNIVERSARY SERVICES.

A Meeting for Special Prayer will be held in the Library of the Mission House on the morning of Thursday, April 24th, at eleven o'clock.

## ANNUAL SERMONS, APRIL 24th &amp; 30th.

The Committee have much pleasure in announcing that the annual sermons on behalf of the Society will be preached by the Rev. John Aldis, of London, and the Rev. Dr. Raffles, of Liverpool. The former will preach at Surrey Chapel on the evening of Thursday, April 24th, and the latter at the Poultry Chapel, on the morning of Wednesday, April 30th.

Service to commence in the evening at half-past six, and in the morning at eleven.

## SERMONS, LORD'S DAY, APRIL 27th.

The following are the arrangements (so far as completed) for April 27th.

The afternoon services marked thus \* are intended for the young.

| PLACES.                         | MORNING.              | AFTERNOON.           | EVENING.              |
|---------------------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|
| Alfred Place, Kent Road .....   | Rev. W. Young.....    | ... ..               | ... ..                |
| Alie Street, Little .....       | Rev. P. Dickerson...  | Rev. P. Dickerson*   | Rev. J. Cooper.       |
| Artillery Street .....          | ... ..                | ... ..               | ... ..                |
| Battersea .....                 | Rev. W. Jones .....   | Rev. P. J. Saffery*  | Rev. W. Upton.        |
| Blandford Street .....          | Rev. W. B. Bowes...   | Rev. J. Bird*.....   | Rev. W. Brock         |
| Bluegate Fields .....           | ... ..                | ... ..               | ... ..                |
| Bow .....                       | Rev. S. Higgs .....   | ... ..               | Rev. S. Higgs         |
| Brentford, New .....            | Rev. T. Smith .....   | ... ..               | Rev. W. B. Bowes      |
| Brick Lane, Old Street .....    | Rev. J. A. Jones ...  | ... ..               | Rev. J. A. Jones      |
| Brixton Hill (Salem Chapel)...  | ... ..                | ... ..               | Rev. W. Fraser        |
| Brompton .....                  | Rev. John Bigwood     | ... ..               | Rev. J. S. Bunce      |
| Camberwell .....                | Rev. F. Tucker, B.A.  | Rev. Dr. Steane* ... | Rev. Jas. Edwards     |
| Chelsea, Paradise Chapel .....  | Rev. J. Pilkington... | ... ..               | Rev. J. Pilkington    |
| Church Street, Blackfriars..... | Rev. G. Cole .....    | Rev. J. Stock .....  | Rev. C. E. Birt, M.A. |
| Clapham .....                   | Rev. B. Hoe .....     | ... ..               | Rev. J. M. Daniell    |
| Deptford, Lower Road .....      | Rev. J. Kingsford...  | ... ..               | Rev. J. Kingsford     |
| Devonshire Square .....         | Rev. C. M. Birrell    | ... ..               | ... ..                |
| Drayton .....                   | ... ..                | ... ..               | Rev. E. Carey         |
| Eagle Street.....               | Rev. T. Winter.....   | Rev. T. Dawson....   | Rev. Dr. Godwin       |

| PLACES.                          | MORNING.               | AFTERNOON.           | EVENING.             |
|----------------------------------|------------------------|----------------------|----------------------|
| Eldon Street (Welsh).....        | Rev. — Evans .....     | ... ..               | ... ..               |
| Ditto (7th day) .....            | ... ..                 | ... ..               | ... ..               |
| Greenwich, London Street.....    | Rev. J. Bunce .....    | ... ..               | Rev. W. Reynolds     |
| Greenwich, Lewisham Road ...     | Dr. Hohy .....         | ... ..               | Rev. G. Fishbourne   |
| Hackney .....                    | Rev. C. Stovel .....   | ... ..               | Rev. J. P. Mursell   |
| Hammersmith .....                | Rev. P. J. Saffery ... | ... ..               | Rev. J. Bird         |
| Hampstead .....                  | Rev. J. Castleden ...  | ... ..               | Rev. J. Castleden    |
| Harlington .....                 | Rev. E. Carey .....    | ... ..               | ... ..               |
| Hatcham .....                    | Rev. G. Fishbourne     | ... ..               | Rev. J. Russell      |
| Hendon .....                     | ... ..                 | ... ..               | ... ..               |
| Henrietta Street .....           | Rev. Josh. Russell...  | ... ..               | Rev. F. Tucker, B.A. |
| Highgate .....                   | ... ..                 | ... ..               | ... ..               |
| Homerton .....                   | ... ..                 | ... ..               | ... ..               |
| Hoxton, Buttesland Street.....   | Rev. J. Rothery .....  | ... ..               | Rev. J. Rothery      |
| Islington .....                  | Rev. T. F. Newman      | ... ..               | Rev. J. Sprigg, M.A. |
| Jamaica Row, Bermondsey .....    | [ In May. ]            | ... ..               | ... ..               |
| John Street, Bedford Row.....    | Rev. J. H. Evans, M.A. | Rev. J. Curwen*....  | ... ..               |
| John's Row, St. Lukes .....      | ... ..                 | ... ..               | ... ..               |
| Jubilee Street, Mile End .....   | ... ..                 | ... ..               | ... ..               |
| Kennington, Charles Street ...   | Rev. T. Attwood ...    | ... ..               | Rev. T. Attwood      |
| Kensington .....                 | Rev. F. Wills.....     | ... ..               | Rev. J. Broad        |
| Keppel Street .....              | Rev. S. Davies .....   | ... ..               | Rev. J. Stock        |
| Lessness Heath .....             | ... ..                 | ... ..               | ... ..               |
| Maze Pond .....                  | Rev. J. Aldis .....    | ... ..               | Rev. T. F. Newman    |
| Meard's Court .....              | ... ..                 | ... ..               | ... ..               |
| Mill Yard, Goodman's Fields...   | Rev. W. H. Black..     | ... ..               | ... ..               |
| Mitchell Street, St. Luke's..... | ... ..                 | ... ..               | ... ..               |
| New Park Street.....             | Rev. J. Smith.....     | Rev. W. Upton* ...   | Rev. T. Winter       |
| Paddington, Charles Street ...   | Rev. W. A. Blake...    | Rev. O. Clarke ..... | Rev. J. Phillips     |
| Peckham .....                    | Rev. B. Lewis .....    | ... ..               | Rev. T. Powell       |
| Poplar .....                     | Rev. H. Gamble....     | ... ..               | Rev. H. H. Dobney    |
| Prescot Street, Little .....     | Rev. J. P. Mursell..   | ... ..               | Rev. C. Stovel       |
| Redcross Street .....            | ... ..                 | ... ..               | ... ..               |
| Regent Street, Lambeth.....      | Rev. W. Fraser.....    | ... ..               | Rev. W. Burchell     |

| PLACES.                                       | MORNING.               | AFTERNOON.            | EVENING.                |
|---|------------------------|-----------------------|-------------------------|
| Romney Street, Westminster...                 | Rev. J. M. Daniell     | ... ..                | Rev. J. Smith           |
| Salter's Hall.....                            | Rev. G. Dawson.....    | Rev. W. Fraiser*....  | Rev. G. Dawson          |
| Shacklewell .....                             | Rev. W. Brock.....     | ... ..                | Rev. J. J. Brown        |
| Shakspeare's Walk .....                       | ... ..                 | ... ..                | ... ..                  |
| Shoreditch, Providence Chapel                 | Rev. J. Broad.....     | Rev. W. Miall*....    | Rev. R. Brewer          |
| Shoreditch, Ebenezer Chapel...                | Rev. J. Massingham     | ... ..                | Rev. J. Massingham      |
| Shoreditch, Cumberland Street                 | ... ..                 | ... ..                | ... ..                  |
| Shouldam Street, Paddington...                | ... ..                 | ... ..                | ... ..                  |
| Soho .....                                    | ... ..                 | ... ..                | ... ..                  |
| Somers' Town .....                            | ... ..                 | ... ..                | ... ..                  |
| Stepney College Chapel .....                  | Rev. F. W. Gotch, M.A. | ... ..                | Rev. J. A. Baynes, B.A. |
| Spencer Place, Goswell Road...                | [In May.]              | Rev. J. Russell*....  | ... ..                  |
| Tottenham .....                               | Rev. Dr. Godwin....    | ... ..                | Rev. C. M. Birrell      |
| Trinity Chapel, Borough .....                 | Rev. T. Dawson.....    | ... ..                | Rev. B. Lewis           |
| Unicorn Yard, Tooley Street...                | ... ..                 | ... ..                | ... ..                  |
| Vernon Chapel, Bagnigge }<br>Wells Road ..... | Rev. O. Clarke .....   | ... ..                | Rev. Dr. Hoby           |
| Walworth, Lion Street .....                   | Rev. W. Burchell ...   | Rev. J. Angus, M.A. * | Rev. W. Jones           |
| Walworth, Horsley Street .....                | [In August.]           | ... ..                | ... ..                  |
| Walworth, East Street .....                   | ... ..                 | ... ..                | ... ..                  |
| Wandsworth.....                               | Rev. W. Ball.....      | ... ..                | Rev. G. Pritchard       |
| Waterloo Road .....                           | ... ..                 | ... ..                | ... ..                  |
| Wild Street, Little .....                     | ... ..                 | ... ..                | Rev. T. Dawson          |
| Windmill Street .....                         | Rev. W. Jones, M.A.    | Rev. W. Jones, M.A.   | ... ..                  |
| Woolwich, Queen Street .....                  | Rev. J. Statham.....   | ... ..                | Rev. J. Statham         |
| Woolwich, Enon Chapel .....                   | Rev. J. Cooper.....    | ... ..                | Rev. C. Box             |

---

SERMON TO THE YOUNG, APRIL 28th.

A Sermon to the Young will be preached at Finsbury Chapel (Rev. A. Fletcher's), on the afternoon of Monday, April 28th, by the Rev. Richard Knill, late of St. Petersburg. Service to commence at two o'clock.

---

ANNUAL MEETING OF MEMBERS OF THE SOCIETY, APRIL 29th.

In addition to the public meeting at Exeter Hall, a General Meeting of the members of the Society will be held at the Mission House, Moorgate Street, on

the morning of Tuesday, the 29th of April, for the election of the Committee for the ensuing year, and the transaction of other business. The chair will be taken at ten o'clock.

This meeting is for members only. All subscribers of 10s. 6d. or upwards, donors of £10 or upwards, pastors of churches which make an annual contribution, or ministers who collect annually for the Society, and one of the executors on the payment of a legacy of £50 or upwards, are entitled to attend.

#### ANNUAL PUBLIC MEETING, MAY 1st.

The annual public meeting of the Society will be held in Exeter Hall, Strand, on Thursday, the 1st of May: the chair will be taken by George Foster, Esq., of Sabden, at ten o'clock. Tickets for the meeting may be obtained at the Mission House in Moorgate Street, or at the vestries of the various chapels.

An adjourned meeting will be held at Surrey Chapel on the evening of the same day. The chair will be taken by Joseph Tritton, Esq., at half-past six.

#### NOTICE.

Ministers and others who intend coming to town to the meetings, and are desirous of being received into the house of some friend, are requested to send an intimation of their wish to the Secretary of the Baptist Mission, not later than the tenth of April. He will have much pleasure in making the necessary arrangements.

#### FOREIGN LETTERS RECEIVED.

|          |                |                |                   |                     |
|----------|----------------|----------------|-------------------|---------------------|
| AFRICA   | CLARENCE       | Clarke, J.     | Nov. 28.          |                     |
|          |                | Merrick, J.    | Nov. 14.          |                     |
|          |                | Prince, G. K.  | Nov. 22.          |                     |
|          |                | Saker, A.      | Nov. 22.          |                     |
|          |                | Sturgeon, T.   | Nov. 22, Dec. 2.  |                     |
| AMERICA  | BOSTON         | Peck, S.       | Feb. 28.          |                     |
|          |                | Cramp, J. M.   | Jan. 27, Feb. 24. |                     |
|          |                | Thomson, T. M. | Feb. 19.          |                     |
| ASIA     | AGRA           | Anon.          | Dec. 4.           |                     |
|          |                | Phillips, T.   | Jan. 20.          |                     |
|          |                | Below CUTWA.   | Makepeace, J.     | Nov. 26.            |
|          |                | BENARES        | Smith, W.         | Dec. 23.            |
|          |                | CALCUTTA       | Carey, W.         | Jan. 5.             |
|          |                |                | Evans, W. W.      | Jan. 2 and 7.       |
|          |                |                | Thomas, J.        | Jan. 7, 20, and 21. |
|          |                |                | Wenger, J.        | Dec. 20, Jan. 7.    |
|          |                | CHITTAGONG     | Fink, J. C.       | Dec. 11.            |
|          |                | COLOMBO        | Davies, J.        | Jan. 14 and 15.     |
|          |                | DELHI          | Thompson, J. T.   | Jan. 9.             |
|          |                | INTALLY        | Pearce, G.        | Jan. 7.             |
|          |                | KANDY          | Dawson, C. C.     | Jan. 17 and 18.     |
|          |                | MONGHIR        | Parsons, J.       | Nov. 30.            |
|          |                | ON GANGES      | Small, G.         | Jan. 10 and 20.     |
| PATNA    | Beddy, H.      | Jan. 8.        |                   |                     |
|          | Heinig, A.     | Dec. 9.        |                   |                     |
| SAMARANG | Brückner, G.   | Oct. 1.        |                   |                     |
| SEWRY    | Williamson, J. | Jan. 4.        |                   |                     |

|                |                     |                         |                  |
|----------------|---------------------|-------------------------|------------------|
| BAHAMAS.....   | NASSAU .....        | Capern, H.....          | Feb. 6 and 12.   |
| BRITTANY.....  | MORLAIX.....        | Jones, J.....           | Feb. 21.         |
|                | JERSEY .....        | Jenkins, J.....         | March 3.         |
| GERMANY .....  | LEIPSIK .....       | Tauchnitz, C. C.....    | Feb. 18.         |
| HONDURAS ..... | BELIZE.....         | Henderson, A.....       | Feb. 1.          |
| JAMAICA .....  | KETTERING.....      | Knibby, W.....          | Jan. 8 and 26.   |
|                | KINGSTON .....      | Evans, G. P.....        | Jan. 23.         |
|                |                     | Hands, T.....           | Jan. 22.         |
|                | OLD HARBOUR .....   | Taylor, H. C.....       | Jan. 16.         |
|                | PORT MARIA.....     | Day, D.....             | Jan. 5 and 20.   |
|                |                     | Teall, W. ....          | Jan. 14.         |
|                | ST. ANN'S BAY ..... | Phillippo, J. M..       |                  |
|                |                     | & Abbott, T. F.....     | Jan. 15.         |
|                | SALTER'S HILL.....  | Dendy, W.....           | Jan. 14.         |
|                | SPANISH TOWN.....   | Bullock, R. & ors.....  | Jan. —.          |
|                |                     | Dowson, T.....          | Feb. 6.          |
|                |                     | Francies, E. J.....     | Jan. 23.         |
|                |                     | Harry, T.....           | Jan. 22.         |
|                |                     | Lynch, L.....           | Jan. 23.         |
|                |                     | Marshall, W. & ors..... | Jan. 28.         |
|                |                     | Phillippo, J. M.....    | Jan. 23.         |
|                | VALE LIONEL .....   | Evans, G. P.....        | Jan. 10.         |
| TRINIDAD ..... | PORT OF SPAIN.....  | Cowen, G. ....          | Jan. 20, Feb. 5. |

## ACKNOWLEDGMENTS.

The thanks of the Committee are presented to the following friends—

Mr. Francis Westley, for a parcel of magazines and Patriot newspapers ;  
 The Juvenile missionary Working Society, Bury St. Edmunds, by Miss Simpson, for a box of clothing, for *J. Merrick, Western Africa* ;  
 Friends at Blackwater, Hants, for a box of useful and fancy articles, for *Africa* ;  
 The Baptist Tract Society, by Mr. Oliver, for a parcel of tracts and handbills, for *Trinidad* ;  
 A friend, New Brentford, for a parcel of magazines and newspapers ;  
 Mrs. Moore, Homerton, for a parcel of magazines ;  
 Mr. A. Orchard, Chichester, for a parcel of magazines ;  
 Mrs. Young, St. Albans, by Rev. W. Upton, for Harris's Lexicon, two vols, for *Colombo* ;  
 Mr. R. P. Daniell, New Bond Street, for earthenware, &c., to the value of £5, for the *Dove*.

Mr. Cowen begs to acknowledge, with many thanks, the kindness of Miss Marshall, of Barnstable, for her interest in the Trinidad Mission, and her substantial expression of it.

## CONTRIBUTIONS

Received on account of the Baptist Missionary Society, during the month of February, 1845.

| Annual Subscriptions.     | £ s. d. | Donations.                      | £ s. d. | £ s. d.                        |        |
|---------------------------|---------|---------------------------------|---------|--------------------------------|--------|
| Angus, Rev. Joseph.....   | 5 5 0   | Boyce, Mr. Thomas.....          | 100 0 0 | Harvey, Mr., Pilot .....       | 0 5 0  |
| Francies, Mr. J.....      | 1 1 0   | Clement, Mrs., Collected        |         | Percival, Right Hon.           |        |
| Hume, Mrs. ....           | 1 1 0   | by, for <i>Dove</i> .....       | 1 1 0   | Lady E., for <i>Dove</i> ..... | 1 0 0  |
| Jones, Captain, R.N. .... | 1 1 0   | Cook, Mr.....                   | 1 0 0   | Plumbe, Miss, Collected        |        |
| Moore, Mrs. ....          | 3 3 0   | Cumming, Miss Sarah,            |         | by, for <i>Entally</i> .....   | 0 6 9  |
| Toswill, C. S., Esq.....  | 5 5 0   | Collected by, for <i>Africa</i> | 0 8 6   | Sargeant, Miss, Collected      |        |
|                           |         | Fletcher, J., Esq., for         |         | by, for <i>Dove</i> .....      | 1 3 6  |
|                           |         | Montreal College Library        | 200 0 0 | Sweetland, Captain.....        | 1 10 0 |

|                           | £  | s. | d. |
|---------------------------|----|----|----|
| W. D. H., for Africa ...  | 2  | 0  | 0  |
| Wilson, Mrs. J. B. ....   | 30 | 0  | 0  |
| Wilmott, J., and Co. .... | 1  | 1  | 0  |

LONDON AND MIDDLESEX  
AUXILIARIES.

|   |   |    |    |
|---|---|----|----|
| Alle Street, Little, Collected at, for Dove ...   | 1 | 15 | 9  |
| Battersea .....   | 4 | 4  | 0  |
| Bow .....   | 3 | 8  | 4  |
| Brompton, Sun. School. Collected by Misses Botwright, Hawkins, and Smith, for Dove..... | 1 | 0  | 0  |
| Hammersmith .....   | 4 | 5  | 10 |
| Collected by Master E. F. Page, for Dove  | 0 | 4  | 0  |
| Henrietta Street, Collected by Master Braden, for Dove .....                            | 0 | 7  | 0  |
| Meards Court .....  | 9 | 3  | 4  |
| Prescot Street, Little, Sunday School, for Dove.....                                    | 1 | 4  | 0  |
| Salters' Hall, Sunday School, for do.....   | 1 | 8  | 4  |
| Shacklewell, Collected by Misses Henderson and Hutton, and Sunday School Box, for do.   | 1 | 5  | 4  |
| Tottenham, Collected at, for do.....  | 4 | 15 | 6  |

BEDFORDSHIRE.

|   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| Bedford—  |   |    |   |
| Collected by friends, for Dove .....              | 2 | 10 | 0 |
| Eaton Socon, by Mr. Hawkins, for do. ....         | 1 | 0  | 0 |
| Great Staughton—                                  |   |    |   |
| Collected in Congregation and School, for do..... | 1 | 0  | 0 |
| Sharnbrook, by Mrs. Williamson .....              | 4 | 11 | 0 |
| Do., for Dove.....                                | 2 | 10 | 0 |

BERKSHIRE.

|                         |    |    |    |
|-------------------------|----|----|----|
| Newbury—                |    |    |    |
| Collection .....        | 6  | 5  | 0  |
| Contributions .....     | 16 | 10 | 3  |
| Do., Sunday School      | 3  | 1  | 5  |
| Do., for Dove .....     | 1  | 12 | 0  |
| Wallingford—            |    |    |    |
| Contributions, for Dove | 1  | 7  | 10 |

BUCKINGHAMSHIRE.

|                         |   |    |   |
|-------------------------|---|----|---|
| Amersham—               |   |    |   |
| Contributions, for Dove | 0 | 17 | 0 |
| Datchet—                |   |    |   |
| Contributions, for do.  | 1 | 0  | 0 |
| Long Crendon—           |   |    |   |
| Sunday School, for do.  | 1 | 6  | 3 |

CAMBRIDGESHIRE.

|                         |   |   |   |
|-------------------------|---|---|---|
| Swavesey—               |   |   |   |
| Contributions, for Dove | 1 | 0 | 0 |

CORNWALL.

|                  |    |    |    |
|------------------|----|----|----|
| Chacewater ..... | 0  | 10 | 0  |
| Falmouth .....   | 32 | 10 | 9  |
| Granpound .....  | 4  | 11 | 1  |
| Holstone .....   | 13 | 14 | 6  |
| Marazion .....   | 1  | 9  | 0  |
| Penzance .....   | 13 | 7  | 11 |
| Rodruth .....    | 20 | 16 | 11 |

|                  | £  | s. | d. |
|------------------|----|----|----|
| St. Austell..... | 15 | 12 | 0  |
| Truro.....       | 12 | 7  | 2  |

|  |     |    |    |
|--|-----|----|----|
|  | 114 | 19 | 4  |
| Deduct for Bible Translation Society ..... | 6   | 5  | 10 |

108 13 6

DEVONSHIRE.

|                         |   |    |   |
|-------------------------|---|----|---|
| Crediton—               |   |    |   |
| Contributions, for Dove | 0 | 6  | 0 |
| Culstock—               |   |    |   |
| Contributions, for do.  | 1 | 0  | 0 |
| Exeter—                 |   |    |   |
| Contributions, for do.  | 1 | 1  | 0 |
| Paington—               |   |    |   |
| Contributions, for do.  | 1 | 18 | 3 |

DORSETSHIRE.

|                         |   |   |   |
|-------------------------|---|---|---|
| Bridport—               |   |   |   |
| Contributions, for Dove | 1 | 2 | 0 |

DURHAM.

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| Sunderland—   |   |   |   |
| Contributions, Sunday School and Young friends, for Dove .... | 1 | 0 | 0 |

ESSEX.

|  |    |    |   |
|--|----|----|---|
| Colchester—                                    |    |    |   |
| Contributions, by Miss Patmore, for Dove... .. | 7  | 0  | 6 |
| Harlow—  |    |    |   |
| Contributions, for do.                         | 1  | 6  | 6 |
| Langham.....                                   | 36 | 11 | 0 |
| Loughton—                                      |    |    |   |
| Contributions, for Dove                        | 1  | 14 | 0 |
| Saffron Walden—                                |    |    |   |
| Contributions, for do.                         | 0  | 12 | 0 |
| Sible Hedingham—                               |    |    |   |
| Contributions, for do.                         | 0  | 10 | 6 |
| Writtle—                                       |    |    |   |
| Contributions, for do.                         | 1  | 0  | 0 |

GLOUCESTERSHIRE.

|   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| Cirencester—                              |   |    |   |
| Contributions, for Dove                   | 0 | 11 | 6 |
| Coleford—                                 |   |    |   |
| Contributions, for do.                    | 1 | 0  | 0 |
| Lydney—                                   |   |    |   |
| Trotter, Mr. Theophilus, for Africa ..... | 1 | 0  | 0 |
| Tetbury—                                  |   |    |   |
| Contributions, for Dove                   | 0 | 5  | 0 |

HAMPSHIRE.

|   |    |    |    |
|---|----|----|----|
| Blackwater—                                     |    |    |    |
| Contributions, for Dove                         | 1  | 2  | 10 |
| Guernsey—                                       |    |    |    |
| For Jubilee Fund—                               |    |    |    |
| Le Clerc, Mr. ....                              | 0  | 18 | 10 |
| Nant, Mr. ....                                  | 4  | 14 | 2  |
| Portsmouth, Portsea & Gosport, on account... .. | 60 | 0  | 0  |
| St. Helier's, Jersey—                           |    |    |    |
| Sunday School, for Dove.....                    | 1  | 5  | 5  |
| Southsea, Ebenezer—                             |    |    |    |
| Sunday School, for do.                          | 2  | 10 | 0  |
| Whitchurch—                                     |    |    |    |
| Collected by Master P. G. Scorey, for Dove..... | 0  | 10 | 0  |

HERTFORDSHIRE.

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| Hatfield—                                |   |   |   |
| Collected by Miss Beecroft (moiety)..... | 1 | 4 | 3 |

|  | £ | s. | d. |
|--|---|----|----|
| Sawbridgeworth—                                  |   |    |    |
| Contributions, for Dove                          | 1 | 0  | 0  |
| Watford—   |   |    |    |
| Collected by Sunday School Teachers, for do..... | 5 | 5  | 0  |

HUNTINGDONSHIRE.

|   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| Huntingdon—                                 |   |    |   |
| Children of M. Foster, Esq., for Dove ..... | 1 | 0  | 0 |
| St. Ives—                                   |   |    |   |
| Contributions, for do.                      | 0 | 11 | 6 |

KENT.

|  |    |    |    |
|--|----|----|----|
| Boro' Green—                                   |    |    |    |
| Contributions, for Dove                        | 1  | 0  | 0  |
| Breadhurst.....                                | 1  | 6  | 10 |
| Chatbam, Zion Chapel—                          |    |    |    |
| Collections.....                               | 10 | 9  | 2  |
| Do., Juvenile Meeting .....                    | 1  | 0  | 2  |
| Contributions .....                            | 19 | 0  | 5  |
| Do., Sunday School                             | 1  | 12 | 5  |
| Crayford—                                      |    |    |    |
| Collections.....                               | 7  | 10 | 7  |
| Female Auxiliary Society .....                 | 5  | 0  | 0  |
| Edenbridge—                                    |    |    |    |
| Contributions, by Miss Doggett, for Dove... .. | 0  | 17 | 0  |
| Maidstone—                                     |    |    |    |
| Banks, Mr. S. J.....                           | 1  | 4  | 0  |
| Town Malling—                                  |    |    |    |
| Children of Mr. John Collins, for Dove. ....   | 0  | 10 | 0  |
| Woolwich, on account... ..                     | 30 | 0  | 0  |
| Enon Chapel—                                   |    |    |    |
| Contributions, for Dove.....                   | 0  | 7  | 0  |

LANCASHIRE.

|  |    |    |   |
|--|----|----|---|
| Heywood—                                     |    |    |   |
| Contributions by Young Friends, for Dove ... | 1  | 0  | 0 |
| Liverpool—                                   |    |    |   |
| Clemmson, S. S., Esq. ....                   | 10 | 0  | 0 |
| Rochdale—                                    |    |    |   |
| Sunday School, West Street, for Dove. ....   | 1  | 10 | 0 |
| Sabden—                                      |    |    |   |
| Sunday School, for do.                       | 1  | 0  | 0 |

LEICESTERSHIRE.

|  |   |    |   |
|--|---|----|---|
| Leicester—                                   |   |    |   |
| Contributions, by Miss Collier, for Dove.... | 1 | 0  | 0 |
| Sbeepshead—                                  |   |    |   |
| Contributions (additional).....              | 0 | 14 | 0 |

NORFOLK.

|   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| Yarmouth—                                   |   |    |   |
| Contributions, by M. Giffin, for Dove ..... | 1 | 10 | 0 |

NORTHAMPTONSHIRE.

|                         |   |    |   |
|-------------------------|---|----|---|
| Burton Latimer .....    | 7 | 5  | 0 |
| Stanwick—               |   |    |   |
| Contributions, for Dove | 0 | 17 | 0 |

OXFORDSHIRE.

|   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| Burford—  |   |    |   |
| Contributions, by Miss Eldridge, for Dove... .. | 0 | 13 | 0 |
| Chipping Norton—                                |   |    |   |
| Contributions, for do.                          | 1 | 5  | 0 |

|                                | £ s. d.  |  | £ s. d. |  | £ s. d. |
|--------------------------------|----------|--|---------|--|---------|
| Milton—                        |          |  |         |  |         |
| Contributions, for <i>do.</i>  | 0 14 0   |  |         |  |         |
| <b>SHROPSHIRE.</b>             |          |  |         |  |         |
| Shrewsbury—                    |          |  |         |  |         |
| Kennerley, Mrs.,               |          |  |         |  |         |
| Heath Cottage.....             | 10 0 0   |  |         |  |         |
| Whitchurch—                    |          |  |         |  |         |
| Boxes.....                     | 3 4 0    |  |         |  |         |
| <b>SOMERSETSHIRE.</b>          |          |  |         |  |         |
| Bristol—                       |          |  |         |  |         |
| Contributions, by Rev.         |          |  |         |  |         |
| G. H. Davis, for               |          |  |         |  |         |
| <i>Dove</i> .....              | 3 0 8    |  |         |  |         |
| Minehead—                      |          |  |         |  |         |
| Contributions, by Miss         |          |  |         |  |         |
| Siderpin, for <i>do.</i> ..... | 0 10 0   |  |         |  |         |
| <b>STAFFORDSHIRE.</b>          |          |  |         |  |         |
| Newcastle-under-Lyne—          |          |  |         |  |         |
| Contributions, by Mrs.         |          |  |         |  |         |
| Caityer.....                   | 5 0 0    |  |         |  |         |
| <b>SUFFOLK.</b>                |          |  |         |  |         |
| Barton Mills—                  |          |  |         |  |         |
| Juvenile Contributions         | 2 2 0    |  |         |  |         |
| Bury St. Edmunds—              |          |  |         |  |         |
| Juvenile Society, for          |          |  |         |  |         |
| <i>Dove</i> .....              | 1 0 0    |  |         |  |         |
| Eye—                           |          |  |         |  |         |
| Contributions, for <i>do.</i>  | 1 12 0   |  |         |  |         |
| Walton—                        |          |  |         |  |         |
| Contributions, for <i>do.</i>  | 1 11 6   |  |         |  |         |
| <b>SURREY.</b>                 |          |  |         |  |         |
| Datchet—                       |          |  |         |  |         |
| Contributions, by Mrs.         |          |  |         |  |         |
| Bailey, for <i>Dove</i> .....  | 1 0 0    |  |         |  |         |
| Mitcham—                       |          |  |         |  |         |
| Contributions, by Eliza        |          |  |         |  |         |
| Ring, for <i>do.</i> ....      | 0 15 0   |  |         |  |         |
| <b>SUSSEX.</b>                 |          |  |         |  |         |
| Brighton—                      |          |  |         |  |         |
| Bloomfield, Sir Tho-           |          |  |         |  |         |
| mas.....                       | 1 0 0    |  |         |  |         |
| Burwash—                       |          |  |         |  |         |
| Noakes, Mr. J. B.....          | 2 0 0    |  |         |  |         |
| Hailsham—                      |          |  |         |  |         |
| Contributions, by Mrs.         |          |  |         |  |         |
| Lambert, for <i>Dove</i> ...   | 1 7 0    |  |         |  |         |
| <b>WARWICKSHIRE.</b>           |          |  |         |  |         |
| Birmingham—                    |          |  |         |  |         |
| Bond Street Anti-              |          |  |         |  |         |
| Slavery Society, for           |          |  |         |  |         |
| Rev. W. Knibb's                |          |  |         |  |         |
| Normal School.....             | 3 0 0    |  |         |  |         |
| <b>WILTSHIRE.</b>              |          |  |         |  |         |
| Bratton—                       |          |  |         |  |         |
| Collection.....                | 2 10 8   |  |         |  |         |
| Contributions.....             | 13 7 2   |  |         |  |         |
| Devizes—                       |          |  |         |  |         |
| Contributions, by              |          |  |         |  |         |
| Misses Anstie, for             |          |  |         |  |         |
| <i>Dove</i> .....              | 3 10 0   |  |         |  |         |
| Do., by Master and             |          |  |         |  |         |
| Miss Anstie, and               |          |  |         |  |         |
| Sunday School,                 |          |  |         |  |         |
| for <i>do.</i> .....           | 2 1 6    |  |         |  |         |
| Downton—                       |          |  |         |  |         |
| Contributions, for <i>do.</i>  | 1 6 4    |  |         |  |         |
| <b>WORCESTERSHIRE.</b>         |          |  |         |  |         |
| Kidderminster—                 |          |  |         |  |         |
| Contributions, by Miss         |          |  |         |  |         |
| Hills, for <i>Dove</i> .....   | 1 0 0    |  |         |  |         |
| Shipston on Stour—             |          |  |         |  |         |
| Collected by Sunday            |          |  |         |  |         |
| School Teachers, for           |          |  |         |  |         |
| <i>do.</i> .....               | 2 12 6   |  |         |  |         |
| <b>YORKSHIRE.</b>              |          |  |         |  |         |
| NORTH OF ENGLAND, by           |          |  |         |  |         |
| P. J. Saffery, on ac-          |          |  |         |  |         |
| count.....                     | 70 0 0   |  |         |  |         |
| Beverley—                      |          |  |         |  |         |
| Sunday School, for             |          |  |         |  |         |
| <i>Dove</i> .....              | 1 0 0    |  |         |  |         |
| Lockwood—                      |          |  |         |  |         |
| Contributions, for <i>do.</i>  | 2 4 0    |  |         |  |         |
| <b>NORTH WALES.</b>            |          |  |         |  |         |
| Bangor, Collection.....        | 5 16 2   |  |         |  |         |
| Gilfach, <i>do.</i> .....      | 0 4 6    |  |         |  |         |
| Port Madoc and Pen-            |          |  |         |  |         |
| rhyh, <i>do.</i> .....         | 1 1 7    |  |         |  |         |
| Sardis, <i>do.</i> .....       | 0 7 3    |  |         |  |         |
| <b>SOUTH WALES.</b>            |          |  |         |  |         |
| <b>GLAMORGANSHIRE.</b>         |          |  |         |  |         |
| Neath—                         |          |  |         |  |         |
| Contributions, for <i>Dove</i> | 2 17 7   |  |         |  |         |
| <b>MONMOUTHSHIRE.</b>          |          |  |         |  |         |
| Abergavenny—                   |          |  |         |  |         |
| Contributions, by              |          |  |         |  |         |
| Misses Evans, for              |          |  |         |  |         |
| <i>Dove</i> .....              | 1 4 2    |  |         |  |         |
| Pontheer Tin Works,            |          |  |         |  |         |
| near Caerleon, Sion            |          |  |         |  |         |
| Chapel—                        |          |  |         |  |         |
| Contributions, by Miss         |          |  |         |  |         |
| Jenkins, for <i>do.</i> .....  | 1 0 0    |  |         |  |         |
| Pontypool—                     |          |  |         |  |         |
| Phillips, Mr. W. H.,           |          |  |         |  |         |
| for <i>do.</i> .....           | 1 0 0    |  |         |  |         |
| Do., for <i>Montreal</i>       |          |  |         |  |         |
| <i>College</i> .....           | 1 0 0    |  |         |  |         |
| Do., for <i>Patna</i> .....    | 1 0 0    |  |         |  |         |
| <b>SCOTLAND.</b>               |          |  |         |  |         |
| Anstruther & Kilrenny          |          |  |         |  |         |
| Bible & Missionary             |          |  |         |  |         |
| Society.....                   | 3 15 0   |  |         |  |         |
| Collected by Miss              |          |  |         |  |         |
| Forbes.....                    | 0 7 6    |  |         |  |         |
| Do., by Miss Fow-              |          |  |         |  |         |
| ler & Miss Ann                 |          |  |         |  |         |
| Smith.....                     | 1 5 0    |  |         |  |         |
| Edinburgh—                     |          |  |         |  |         |
| Duncan Street, Newington—      |          |  |         |  |         |
| Contributions, by              |          |  |         |  |         |
| Misses May, for                |          |  |         |  |         |
| <i>Dove</i> .....              | 1 0 0    |  |         |  |         |
| Irvine—                        |          |  |         |  |         |
| Contributions, for <i>do.</i>  | 2 18 2   |  |         |  |         |
| Montrose—                      |          |  |         |  |         |
| Contributions, by              |          |  |         |  |         |
| Misses Watson, for             |          |  |         |  |         |
| <i>do.</i> .....               | 1 3 4    |  |         |  |         |
| <b>IRELAND.</b>                |          |  |         |  |         |
| Omagh—                         |          |  |         |  |         |
| Contributions, for <i>Dove</i> | 1 0 0    |  |         |  |         |
| Parsonstown—                   |          |  |         |  |         |
| Contributions, by Miss         |          |  |         |  |         |
| Foster and Miss                |          |  |         |  |         |
| White, for <i>do.</i> .....    | 1 0 0    |  |         |  |         |
| <b>FOREIGN.</b>                |          |  |         |  |         |
| Agra—                          |          |  |         |  |         |
| First-fruits from India        | 2 5 1    |  |         |  |         |
| Calcutta Auxiliary.....        | 223 17 0 |  |         |  |         |

Subscriptions and Donations in aid of the Baptist Missionary Society will be thankfully received by W. B. Gurney, Esq., Treasurer, or the Rev. Joseph Angus, M.A., Secretary, at the Mission House, Moorgate Street, LONDON: in EDINBURGH, by the Rev. Christopher Anderson, the Rev. Jonathan Watson, and John Macandrew, Esq.; in GLASGOW, by Robert Kettle, Esq.; in DUBLIN, by John Parkes, Esq., Richmond Street; in CALCUTTA, by the Rev. James Thomas, Baptist Mission Press; and at NEW YORK, United States, by W. Colgate, Esq.